

رضایت‌خط مکتوب مختصر برای اشخاص مشمول تحقیق متکلم به لسان غیر انگلیسی

این سند باید به لسانی نوشته شود که شخص مشمول تحقیق بتواند آن را بفهمد

رضایت‌خط اشتراک در تحقیق

از شما تقاضا می‌شود که در این مطالعه تحقیقی اشتراک کنید. قبل از تصمیم‌گیری، محقق باید ابتدا معلوماتی در اختیار شما قرار دهد تا شما بهتر بفهمید که چرا باید یا نباید در این مطالعه اشتراک کنید.

محقق باید موارد ذیل را برای شما تشریح دهد: هدف، طرز‌العمل‌ها و مدت اجرای تحقیق؛ طرز‌العمل‌های تجربی؛ خطرات، ناراحتی‌ها و مزایای احتمالی و قابل پیش بینی تحقیق؛ پروسه‌ها یا تداوی‌های مفید بدیل احتمالی؛ و روش حفظ محرمانگی معلومات.

[اگر مطالعه بشمول جمع‌آوری معلومات هویتی یا نمونه‌های زیستی است، موارد ذیل را اضافه کنید:]

محقق همچنین معلومات مربوط به امکان و چگونگی استفاده احتمالی از معلومات شما [و/یا نمونه‌های زیستی] در آینده یا تبادل آنها با محققان دیگر را ارائه خواهد کرد.

در صورت لزوم، محقق باید موارد ذیل را هم برای شما تشریح دهد: اقدامات جبرانی یا تداوی طبی احتمالی در صورت مصدومیت؛ احتمال وجود خطرات غیر قابل پیش بینی؛ شرایطی که محقق می‌تواند مانع اشتراک شما شود؛ مصارف اضافی که ممکن است به شما تحمیل شود؛ عواقب توقف اشتراک شما در مطالعه؛ زمان معلومات رسانی درباره یافته‌های جدید موثر بالای تمایل شما برای اشتراک؛ تعداد اشتراک‌کنندگان در مطالعه؛ معلومات مربوط به روش استفاده از نمونه‌های زیستی و اتفاقی که برای معلومات به دست آمده از نمونه‌های زیستی واقع می‌شود.

اگر درباره تحقیق سوال داشتید یا اگر احساس ناخوشی کردید، می‌توانید با افراد ذیل در تماس شوید:

نام:

تلفون:

برای مطرح کردن سوالات، مشکلات یا شکایات مربوط به حقوق اشخاص مشمول تحقیق، با دفتر محافظت از پژوهش‌های انسانی (Human Research Protection Office) با نمبر 1-800-438-0445 یا ایمیل hrpo@wusm.wustl.edu در تماس شوید.

اشتراک شما در این تحقیق اختیاری است و اشتراک نکردن در آن یا خروج از آن سبب اعمال جریمه یا از دست رفتن مزایا نخواهد شد.

تشریح این آزمایش کلینیکی بر بنیاد قانون ایالات متحده در <http://www.ClinicalTrials.gov> در دسترس عموم قرار خواهد گرفت. این وبسایت حاوی معلومات فاش‌کننده هویت شما نیست. در این وبسایت، حداکثر خلاصه نتایج ارائه خواهد شد. در هر زمان می‌توانید این وبسایت را جستجو کنید.

اگر با اشتراک موافق باشید، باید کاپی دارای امضا و تاریخ این سند را که به لسان قابل فهم برای شما نوشته شده است و کاپی سند خلاصه مکتوب انگلیسی (رضایت‌خط) در اختیارتان قرار بگیرد.

امضا کردن این سند به این معناست که **همه** معلومات مندرج در سند خلاصه مکتوب انگلیسی (رضایت‌خط) به صورت شفاهی برای شما خوانده شده است، فرصت بررسی معلومات و دریافت پاسخ سوالات به شما داده شده است و شما آزادانه با اشتراک موافقت کرده‌اید.

نام اشتراک‌کننده با حروف بزرگ خوانا	امضای اشتراک‌کننده	تاریخ
نام شاهد با حروف بزرگ خوانا	امضای شاهد	تاریخ
اشتراک‌کننده:	فقط این فورمه مختصر را امضا کنید	
شاهد:	هر دو فورمه مختصر و خلاصه انگلیسی را امضا کنید (سند رضایت‌خط)	
شخص گیرنده رضایت‌خط:	فقط فورمه خلاصه انگلیسی را امضا کنید (سند رضایت‌خط)	